Организация Объединенных Наций A/C.2/62/SR.33

Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
22 February 2008

Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 33-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 7 декабря 2007 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Линтонен..... (Финляндия)

Содержание

Пункт 53 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений (*продолжение*)

Пункт 56 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

c) Предупреждение коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких активов, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции (*продолжение*)

Пункт 57 повестки дня: Группы стран, находящихся в особой ситуации (*продолжение*)

a) Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (*продолжение*)

Пункт 59 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития (*продолжение*)

c) Сотрудничество Юг-Юг в целях развития (*продолжение*)

Пункт 52 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (*продолжение*)

c) Кризис внешней задолженности и развитие (*продолжение*)

Пункт 56 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

b) Наука и техника в целях развития (*продолжение*)

Пункт 58 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (*продолжение*)

c) Развитие людских ресурсов (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

07-63183 (R)

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 53 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений (*продолжение*) (A/C.2/62/L.37 и L.59)

Проект резолюции о Последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса

1. **Председатель** вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/62/L.59, представленный ею, Председателем, на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/62/L.37. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

2. **Г-н Абдельазиз** (Египет), выступая в своем качестве координатора, а также от имени другого координатора, г-на Лёвальда (Норвегия), представляет проект резолюции, отмечая, что в нем установлены точные даты проведения Последующей международной конференции по финансированию развития на основе информации, полученной от правительства Катара. Другие изменения в пункте 1 касаются уровня Конференции по обзору, уровня участия, итогового документа и формата заседаний Конференции по обзору. В проекте резолюции также отмечается важная роль основных институциональных партнеров в процессе как подготовки, так и проведения самой Конференции по обзору.

3. Пункт 9 оказался одним из наиболее сложных во всем проекте с точки зрения достижения баланса интересов. Цель заключалась в том, чтобы избежать любых финансовых последствий, – в связи с чем оратор выражает признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за его решимость уложиться в лимит имеющихся ресурсов в процессе консультаций и подготовки проектов резолюций, – и в то же время откликнуться на необходимость проведения сбалансированного обзора шести тематических областей Монтеррейского консенсуса предсказуемым образом, с тем чтобы создать возможности для участия экспертов из столиц и соответствующих заинтересованных партнеров в плане подготовки первого проекта итогового документа к концу июля 2008 года. Этот проект станет основой процесса консультаций и совещаний по подготовке проектов решений, которые будут проходить с начала сентября до Конференции по обзору. Предусмотренные в данном пункте сроки отражают наиболее сложный достигнутый баланс интересов, возможный между различными вариантами.

4. Для обеспечения успеха подготовительного процесса будут приложены все усилия и использованы все имеющиеся ресурсы. Оратор выражает уверенность в том, что возобладает дух сотрудничества, взаимопонимания и гибкости, которыми отличались переговоры по проекту резолюции, что приведет к успешному проведению Конференции по обзору. В заключение, обратив внимание на ряд мелких редакционных изменений, оратор рекомендует принять проект резолюции.

5. *Проект резолюции A/C.2/62/L.59 с устными поправками принимается.*

6. **Г-жа Айеша** (Пакистан), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа 77 и Китай присоединились к консенсусу по проекту резолюции, поскольку они придают большое значение Последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса. Оратор выражает уверенность в том, что Конференция по обзору станет платформой для эффективного анализа глобальных экономических дисбалансов и неравенства, оценки достигнутых успехов, подтверждения целей и обязательств, обмена опытом, накопленным в области применения наиболее эффективных практических методов, выявления возникших препятствий и ограничений и разработки мер и инициатив по их преодолению и, наконец, выявления новых вызовов и возникающих проблем. Группа 77 и Китай желают участвовать в Конференции на высшем уровне и призывают все государства-члены принять участие на как можно более высоком политическом уровне, в том числе на уровне глав государств и правительств.

7. Группа высоко оценивает "дорожную карту" подготовки Конференции по обзору, однако выражает разочарование в связи с тем, что не было предусмотрено достаточно времени для официальных консультаций по проекту итогового документа. Группа рассчитывает на то, что переговоры по этому документу начнутся по возможности в ближайшее время, с тем чтобы предоставить делегациям время для внимательного изучения проблем и внесения существенного вклада в проект итогового документа. Группа привержена продвижению вперед в глобальном обсуждении проблемы финансирования развития и работает в направлении подготовки в ходе переговоров ориентированного на результат и позитивного итогового документа.

8. **Г-жа Гомеш** (Португалия), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов Хорватии, бывшей югославской Республики Македонии и Турции; стран, находящихся в процессе стабилизации и ассоциации, – Албании, Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии; и, кроме того, Армении, Грузии, Молдовы и Украины, приветствует консенсус, достигнутый в отношении механизма Последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса. Все стороны пошли на значительные уступки, но Европейский союз с удовлетворением поддерживает окончательный результат. В ходе переговоров Европейский союз четко заявлял, что он выступает за проведение конференции на уровне министров. В соответствии с только что принятой формулировкой решение в отношении уровня представительства оставлено на усмотрение государств-членов. В этой связи Европейский союз выражает удовлетворение по поводу того, что каждое правительство будет принимать суверенное решение о том, на каком уровне оно желает быть представленным в Дохе.

9. Резолюция также запускает подготовительный процесс, который является гибким и отвечает потребностям Конференции по обзору. Европейский союз ожидает дискуссий по существу о ходе осуществления Монтеррейского консенсуса. Для того чтобы эти заседания были максимально результативными, они должны быть четко спланированы, принимая во внимание необходимость учета действующего графика работы Организации в 2008 году, и опираться на техническое содействие и активное участие всех соответствующих заинтересованных партнеров в обсуждении шести тематических областей Консенсуса. Тот факт, что делегации смогли разработать механизм процесса, который не имеет каких-либо последствий для бюджета по программам, имеет важное значение для Европейского союза. В этой связи оратор выражает признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за его усилия по удовлетворению нужд подготовительного процесса таким образом, чтобы избежать каких-либо дополнительных расходов сверх регулярного бюджета.

10. Итоговый документ Конференции по обзору должен быть коротким и носить политический характер, а также сосредоточиваться на подтверждении Монтеррейского консенсуса и на путях содействия его дальнейшему осуществлению. Составной частью дискуссий станут также возникающие проблемы. Европейский союз рассчитывает на выявление ключевых проблем, возникших вследствие изменения условий сотрудничества в целях развития после принятия Монтеррейского консенсуса, и на дальнейшее своевременное обсуждение содержания итогового документа Конференции по обзору.

11. Оратор приветствует тот факт, что для участия в Конференции по обзору будут приглашены крупные институциональные партнеры, организации гражданского общества, представители делового сектора и другие заинтересованные партнеры, так же как они были приглашены в Монтеррей. Это решение отражает атмосферу подлинного сотрудничества, установившуюся в процессе подготовки к Международной конференции по финансированию развития и в ходе последующих действий.

12. Европейский союз рассчитывает на то, что Председатель Генеральной Ассамблеи при первой возможности определит программу работы, касающуюся процесса подготовки, с тем чтобы создать делегациям условия для обеспечения наиболее эффективного участия в этих заседаниях, а также с интересом ожидает записку Генерального секретаря об организации работы Конференция по обзору.

13. Наконец, в 2008 году Комитету следует приложить все усилия, чтобы завершить работу до начала Конференции по обзору, а во второй половине 2008 года нацелить работу над разделом макроэкономики и финансирования развития на обеспечение того, чтобы Конференция по обзору прошла успешно.

14. **Г-н Хайдт** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что всесторонний субстантивный обзор хода осуществления Монтеррейского консенсуса является принципиальным вопросом, поскольку Консенсус имеет чрезвычайно важное значение для Организации Объединенных Наций и принес конкретную пользу многим ее государствам-членам. Благодаря своим возможностям по объединению глобального сообщества в целях развития Организация Объединенных Наций смогла играть важную роль в дискуссиях по финансированию развития. По этой причине успешные итоги Конференции по обзору, основанные на объективном обзоре хода осуществления Монтеррейского консенсуса, имеют важнейшее значение для Организации Объединенных Наций, равно как и для развивающихся стран и партнеров в области развития. Отметив, что

деятельность по обзору повлечет за собой значительное увеличение объема работы в и без того напряженном году, оратор призвал координаторов провести в ближайшем будущем неофициальное совещание, с тем чтобы государства-члены могли начать планирование своей работы на год, который, как он надеется, будет весьма продуктивным. Соединенные Штаты рассчитывают на то, чтобы принять полномасштабное участие в этом процессе в качестве еще одного свидетельства их твердой приверженности своим обязательствам.

15. *Проект резолюции A/C.2/62/L.37 снимается.*

Пункт 56 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

c) Предупреждение коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких активов, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции (*продолжение*) (A/C.2/62/L.27 и L.61)

Проект резолюции о предупреждении коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьбе с этими явлениями и возвращении таких активов, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции

16. **Председатель** вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/62/L.61, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Салехом (Ливан) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/62/L.27. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

17. **Г-н Сирегар** (Индонезия), выступая в своем качестве координатора, напоминает, что на предыдущем заседании Комитета в пункты 5 и 7 был внесен ряд незначительных редакционных изменений, а пункт 9 был исключен. Кроме того, в пункте 20 в третью строку (см.текст на английском языке) следует вновь вставить слова "Нуса Дуа, Индонезия", а слово "поощрение" заменить словом "содействие".

18. *Проект резолюции A/C.2/62/L.61 с устными поправками принимается.*

19. **Г-н Янг** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением позиции делегации своей страны, говорит, что Соединенные Штаты присоединились к консенсусу по этому проекту резолюции, поскольку они решительно поддерживают цель предупреждения коррупции и борьбы с ней. Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции является важным инструментом борьбы против коррупции. Делегация Соединенных Штатов поддерживает те части резолюции, в которых подчеркивается важное значение Конвенции. Эта борьба является также общей проблемой, и государства должны работать совместно в поисках общих решений.

20. Вместе с тем делегация Соединенных Штатов выражает разочарование по поводу того, что название и некоторые части резолюции неточно отражают принципы и формулировки Конвенции. В конкретном плане, в них неоднократно осуждается "перевод" активов незаконного происхождения, а "перевод" таких активов и их отмывание трактуются как отдельные преступления. Однако в Конвенции содержится требование, чтобы стороны криминализовали отмывание активов незаконного происхождения, а не акт перевода активов как таковой. В резолюции также подразумевается, что отмытые коррупционные доходы должны всегда возвращаться в страну происхождения. Конвенция предусматривает содействие возвращению таких доходов и его поощрение, однако в ней четко признается тот принцип, что активы следует возвращать "первоначальным законным владельцам", что может включать страны происхождения.

21. Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции является продуктом более чем двухлетних интенсивных переговоров экспертов из более 130 стран. Глава V Конвенции представляет собой принципиально новую и международно-признанную платформу для международного сотрудничества в делах по возвращению активов. Конвенция, которую подписали 140 стран и международных организаций и которая насчитывает 104 участника, пользуется широкой поддержкой. Государства – стороны Конвенции активно занимаются осуществлением положений Конвенции в рамках Конференции государств-участников. Делегация Соединенных Штатов не хочет быть свидетелем того, как на будущих сессиях Генеральной Ассамблеи такие усилия или принципы Конвенции будут подорваны путем повторяющихся переговоров по какой-либо резолюции, особенно такой, которая разрушает платформу Конвенции для сотрудничества в области возвращения активов. Оратор настоятельно призывает

государства-члены уважать примат Конференции государств – сторон Конвенции и воздержаться от вынесения резолюции на рассмотрение шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

22. **Г-жа Баумгартен** (Канада), выступая с разъяснением позиции делегации своей страны, говорит, что Канада присоединилась к консенсусу по проекту резолюции, потому что она взяла обязательство обеспечить бóльшую степень подотчетности в работе правительства и вести борьбу с коррупционными преступлениями и издержками, связанными с коррупцией, которая подрывает демократию, права человека и верховенство права во всем мире.

23. Ожидается, что Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции станет наиболее важным и широко применяемым международным инструментом борьбы против коррупции. Правительство Канады придает большое значение роли Конференции государств – сторон Конвенции как главного органа по обеспечению ее осуществления и выражает надежду на то, что вторая сессия Конференции государств – сторон Конвенции, которая должна состояться в Индонезии в январе 2008 года, обеспечит возможность для дальнейшего движения вперед в осуществлении Конвенции, в частности в области проведения обзоров Конвенции, возвращения активов, технической помощи и профилактических мер.

24. Вместе с тем, по мере того как все большее количество стран ратифицируют Конвенцию и присоединяются к ней и нарастают темпы подготовки к Конференции государств-сторон, потребность в политическом руководстве со стороны Генеральной Ассамблеи снижается. Поэтому делегация Канады будет выступать за то, чтобы рассматривать данную резолюцию не реже чем раз в два года.

25. *Проект резолюции A/C.2/62/L.27 снимается*.

Пункт 57 повестки дня: Группы стран, находящихся в особой ситуации (*продолжение*)

a) Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (*продолжение*) (A/C.2/62/L.24 и L.58)

Проект резолюции о Третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

26. **Председатель** вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/62/L.58, представленный докладчиком Комитета г-жой Читанава (Грузия) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/62/L.24. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

27. *Проект резолюции A/C.2/62/L.58 принимается.*

28. **Г-жа Айеша** (Пакистан), выступая от имени Группы 77 и Китая, отмечает, что в пункте 22 резолюции Генеральная Ассамблея согласилась провести Четвертую конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам в конце текущего десятилетия. В этой связи Генеральному секретарю следует включить подробные сведения о механизмах такой конференции, в том числе о процессе ее подготовки, и провести широкие консультации с государствами-членами в отношении места проведения конференции.

29. **Г-н Силвестри** (Португалия), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов Хорватии, бывшей югославской Республики Македонии и Турции; стран, находящихся в процессе стабилизации и ассоциации, – Албании, Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии; и, кроме того, Армении, Грузии и Молдовы, приветствует консенсус, достигнутый в отношении только что принятого проекта резолюции. Несмотря на то, что исключение из перечня наименее развитых стран следует рассматривать как позитивное достижение, важно обеспечить плавный переход, который предоставил бы выходящим из списка странам время для подготовки к полной интеграции в глобальную экономику без нарушения их планов и программ развития. В этой связи Европейский союз готов оказывать этим странам помощь в адаптации к поэтапному выходу из статуса наименее развитых стран, в том числе в рамках стратегии плавного перехода.

30. Намного больше остается сделать для того, чтобы помочь наименее развитым странам преодолеть порочный круг бедности и нищеты. В этой связи чрезвычайно важное значение имеет стратегия информационно-пропагандистского содействия эффективному и своевременному осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов, и Европейский союз вновь заявляет о своем желании участвовать в этой стратегии в качестве активного заинтересованного партнера. Четвертая конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая должна состояться в конце десятилетия, предоставит ценную возможность обмена опытом, накопленным в области применения наиболее эффективных практических методов, и сопоставления оценок трудностей, стоящих на пути осуществления всех обязательств в соответствии с вышеупомянутой Программой действий для наименее развитых стран. В этой связи Европейский союз с интересом ожидает выпуска доклада Генерального секретаря в ходе текущей сессии, в котором будут изложены механизмы проведения этой Конференции.

31. **Г-н Алим** (Бангладеш), выступая от имени Группы наименее развитых стран, приветствует консенсус, достигнутый по проекту резолюции, и выражает уверенность в том, что следующая программа действий будет принята в срок. Однако несмотря на то, что был достигнут определенный прогресс в области благого управления, вопросы мобилизации ресурсов по-прежнему остаются основной проблемой.

32. *Проект резолюции A/C.2/62/L.24 снимается*.

Пункт 59 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

c) Сотрудничество Юг-Юг в целях развития (*продолжение*) (A/C.2/62/L.3 и L.54)

Проект резолюции о сотрудничестве Юг-Юг в целях развития

33. **Председатель** вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/62/L.54, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Хасаном Али Салехом (Ливан) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/62/L.3. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

34. *Проект резолюции A/C.2/62/L.54 принимается*.

35. **Г-н Десмурес** (Аргентина) приветствует конструктивное участие делегаций в консультациях в отношении конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг по случаю тридцатой годовщины принятия Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами, которая должна вскоре состояться в Буэнос-Айресе. Делегация Аргентины рассчитывает на активное участие в работе по подготовке этого события.

36. **Г-жа Феррейра** (Португалия), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов Хорватии, бывшей югославской Республики Македонии и Турции; стран, находящихся в процессе стабилизации и ассоциации, – Албании, Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии; и, кроме того, Армении, Молдовы и Украины, приветствует консенсус, достигнутый в отношении только что принятого проекта резолюции, в котором подчеркивается, что сотрудничество Юг-Юг по-прежнему является важным элементом коллективных усилий в области экономического роста и развития. Европейский союз с удовлетворением отмечает, что ряд развитых стран уже осуществляют масштабные программы помощи сотрудничеству по линии Юг-Юг. Такое сотрудничество со странами с формирующейся экономикой имеет важное значение, особенно для установления более справедливого мирового порядка и достижения целей развития Декларации тысячелетия. Сотрудничество Юг-Юг является составной частью глобальных усилий в целях развития, поэтому оно должно соответствовать жизненно важным принципам, воплощенным как в Монтеррейском консенсусе, так и в Парижской декларации об эффективности помощи.

37. Несомненно, необходимы дальнейшие усилия к тому, чтобы глубже понять потенциал сотрудничества Юг-Юг для повышения эффективности развития. В этой связи Европейский союз рассчитывает на согласование механизмов предстоящей конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг–Юг, решение о проведении которой предусмотрено настоящим проектом резолюции. Европейский союз признает потенциал Организации Объединенных Наций в том, чтобы

играть более активную роль в укреплении партнерского сотрудничества между развивающимися странами в области финансирования развития, особенно в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей развития Декларации тысячелетия. В этой связи Европейский союз будет и впредь поддерживать инициативы по линии Юг-Юг, в том числе в рамках трехстороннего сотрудничества.

38. *Проект резолюции A/C.2/62/L.3 снимается*.

Пункт 52 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (*продолжение*)

c) Кризис внешней задолженности и развитие (*продолжение*) (A/C.2/62/L.2 и L.57)

Проект резолюции, озаглавленный "Внешняя задолженность и развитие: на пути к выработке долгосрочного решения долговых проблем развивающихся стран"

39. **Председатель** вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/62/L.57, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Питером Александером Ле Ру (Южная Африка) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/62/L.2. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

40. **Г-н Ле Ру** (Южная Африка) предлагает внести несколько мелких исправлений в пункты 6 и 17 проекта резолюции.

41. *Проект резолюции A/C.2/62/L.57 с устными поправками принимается*.

42. **Г-н Лоуренс** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением позиции делегации своей страны, говорит, что Соединенные Штаты решительно поддерживают Монтеррейский консенсус, в котором подтверждается, что задолженность является важной частью финансового уравнения развития и что поддержание приемлемого уровня задолженности требует проведения национальных стратегий регулирования долговых обязательств, а также благого правления и эффективной внутренней макроэкономической политики.

43. В последние годы многое было сделано для решения долговых проблем развивающихся стран. В рамках Многосторонней инициативы по облегчению бремени задолженности была списана задолженность 24 стран-должников в объеме почти 42 млрд. долл. США. Кроме того, кредиторы, участвующие в Инициативе в отношении бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ), безвозмездно предоставили дополнительно 45 млрд. долл. США для облегчения бремени задолженности 22 стран, которые успешно выполнили намеченные программы сокращения масштабов бедности. К Инициативе в отношении БСКЗ были подключены еще девять стран, которые должны получить дополнительные 18 млрд. долл. США для облегчения бремени задолженности в рамках этой Инициативы по завершении своих программ экономических реформ.

44. Соединенные Штаты являлись лидером в поощрении облегчения бремени задолженности стран, отвечающих критериям Инициативы в отношении БСКЗ, и стран с низким уровнем дохода, включенных в Многостороннюю инициативу по облегчению бремени задолженности. В действительности Соединенные Штаты вышли за пределы рамок Инициативы в отношении БСКЗ, списав 100 процентов удовлетворяющих критериям двусторонних долгов стран, которые выполнили свои обязательства в соответствии с Инициативой в отношении БСКЗ. Соединенные Штаты также поддержали расширение объемов финансирования в виде безвозмездных субсидий стран, которые не в состоянии обеспечить достаточное финансирование в связи со своим экономическим положением.

45. Делегация Соединенных Штатов с удовлетворением отмечает, что в резолюции текущего года государства-члены начали признавать эти достижения. В решении сложных проблем странам важно проводить периодическую оценку своих успехов, одновременно возобновляя свои обязательства по преодолению будущих проблем. Организация Объединенных Наций может играть важную роль в оказании помощи странам, воспользовавшимся облегчением бремени задолженности, в укреплении их потенциала по управлению задолженностью и в признании этой задачи важной частью их налогово-бюджетной политики. Важную роль в этой области играет также Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, оказывающая содействие в создании потенциала, которое следует признать и поощрять и впредь.

46. Программы облегчения бремени задолженности должны быть также адресованы бедным странам, которые не в состоянии поддерживать свою задолженность на приемлемом уровне. Нынешняя резолюция содержит призыв к государствам-членам поощрять политическую волю кредиторов как государственного, так и частного сектора к одинаковому отношению к странам-должникам, которые уже разработали соглашения по поддержанию задолженности на приемлемом уровне с большинством своих кредиторов. Призывая к одинаковому отношению, Организация Объединенных Наций помогает странам, которые стремятся ответственно управлять своей задолженностью, и создает им возможность использовать имеющиеся у них ресурсы для инвестирования в развитие и сокращение масштабов нищеты.

47. Делегация Соединенных Штатов благодарит всех партнеров в области развития, как кредиторов, так и должников, за дух сотрудничества, царящий при решении проблем поддержания задолженности на приемлемом уровне в целях развития. Делегация настоятельно призывает к продолжению плодотворной дискуссии и оказанию содействия эффективному управлению задолженностью.

48. *Проект резолюции A/C.2/62/L.2 снимается*.

Пункт 56 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

b) Наука и техника в целях развития (*продолжение*) (A/C.2/62/L.26 и L.52)

49. **Председатель** вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/62/L.52, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Хасаном Али Салехом (Ливан) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/62/L.26. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

50. **Г-н Салех** (Ливан), рекомендуя принять проект резолюции, предлагает по возможности предоставить трибуну координатору неофициальных консультаций, с тем чтобы она представила некоторые изменения, внесенные в уже распространенный текст.

51. **Г-жа Лико** (Австрия), выступая в своем качестве координатора, предлагает три редакционные поправки к тексту проекта резолюции A/C.2/62/L.52: пункт 3 должен стать новым пунктом 7; в конце пункта 8 следует добавить слова "в соответствии со справедливыми, прозрачными и взаимосогласованными условиями, таким образом, чтобы это способствовало социальному и экономическому благополучию в интересах общества"; и весь пункт 9 должен быть исключен.

52. *Проект резолюции A/C.2/62/L.52 с устными поправками принимается.*

53. *Проект резолюции A/C.2/62/L.26 снимается*.

Пункт 58 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (*продолжение*)

c) Развитие людских ресурсов (*продолжение*) (A/C.2/62/L.32 и L.51)

Проект резолюции о развитии людских ресурсов

54. **Председатель** вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/62/L.51, представленный г-жой Тамар Читанава (Грузия) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/62/L.32. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

55. **Г-жа Читанава** (Грузия), рекомендуя принять проект резолюции, предлагает по возможности предоставить трибуну координатору неофициальных консультаций, с тем чтобы он представил некоторые изменения, внесенные в уже распространенный текст.

56. **Г-н Зилгалвис** (Латвия), выступая в своем качестве координатора, обращает внимание на два мелких редакционных изменения в третьем пункте преамбулы и в пункте 9 проекта резолюции.

57. *Проект резолюции A/C.2/62/L.51 с устными поправками принимается.*

58. *Проект резолюции A/C.2/62/L.32 снимается*.

Заседание закрывается в 16 ч. 25 м.